TCL

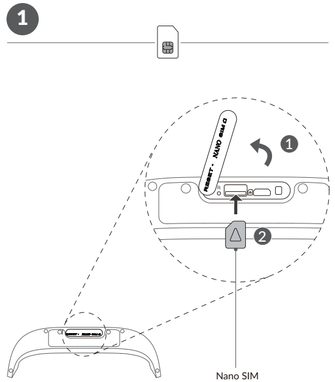
Quick Start Guide

User manual

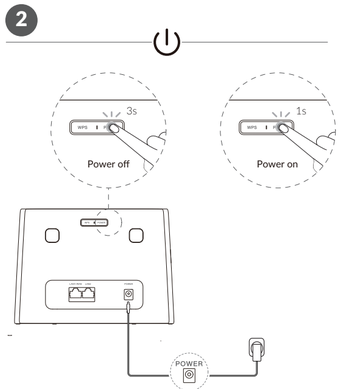
tcl.com

CJB72W1GMACA

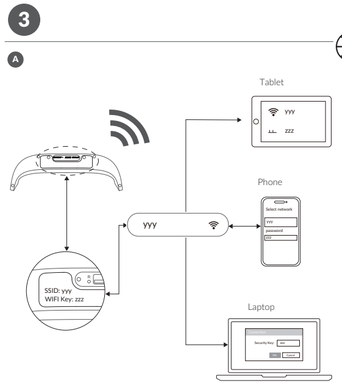
Model: HH132V1/HH132VM



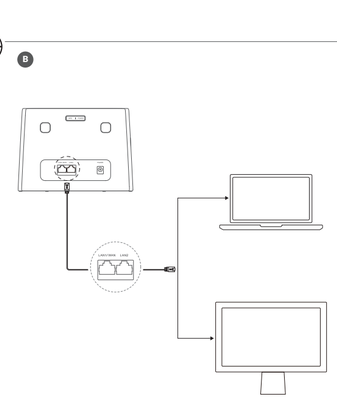
1



2



3



4

EN To connect your device to the CPE's network, you have two options:
A) Open the connection settings of the device to be connected, such as PC, tablet, or smartphone, search for the Wi-Fi name (SSID) and enter the password. Both SSID and password are printed on the bottom label of your CPE.
B) Connect one end of an Ethernet cable (may be not provided) to CPE's LAN/WAN port and the other end to your laptop or PC's Ethernet port.

FR Pour connecter votre appareil au réseau du CPE, deux options s'offrent à vous :
A) Ouvrez les paramètres de connexion de l'appareil à connecter, tel qu'un PC, une tablette ou un smartphone, recherchez le nom Wi-Fi (SSID)et entrez le mot de passe (WIFI Key). Le SSID et le mot de passe sont imprimés sur l'étiquette inférieure de votre CPE.
B) Connectez une extrémité d'un câble Ethernet peut ne pas être fourni) au port LAN/WAN de CPE et l'autre extrémité au port Ethernet de votre ordinateur portable ou PC.

DE Um Ihr Gerät mit dem CPE-Netzwerk zu verbinden, haben Sie zwei Möglichkeiten:
A) Öffnen Sie die Verbindungseinstellungen des zu verbindenden Geräts, z. B. PC, Tablet oder Smartphone, suchen Sie nach dem WLAN-Namen (SSID) und geben Sie das Passwort ein. Sowohl SSID als auch Passwort sind auf dem Etikett an der Unterseite Ihres CPE aufgedruckt.
B) Verbinden Sie ein Ende eines Ethernet-Kabels (ggf. nicht enthalten) mit dem LAN / WAN-Port von CPE und das andere Ende mit dem Ethernet-Port Ihres Laptops oder PCs.

IT Per collegare il proprio dispositivo alla rete della CPE, ci sono due opzioni:
A) "Per collegarsi via Wi-Fi, aprire le impostazioni di connessione del dispositivo da collegare (PC, tablet o smartphone) e cercare la rete Wi-Fi corrispondente al codice SSID presente sull'etichetta sotto alla CPE e usare la corrispondente password
B)"Per collegarsi via Ethernet, collegare il cavo Ethernet (non incluso) alla porta LAN/WAN della CPE e al PC.

5

NL Als u uw apparaat wilt verbinden met het netwerk van de CPE, heeft u twee opties:
A) Open de verbindingsinstellingen van het apparaat dat moet worden verbonden, zoals pc, tablet of smartphone, zoek naar de Wi-Fi-naam (SSID) en voer het wachtwoord in. Zowel SSID als wachtwoord staan vermeld op het label aan de onderkant van uw CPE.
B) Sluit het ene uiteinde van een Ethernet-kabel (niet altijd standaard meegeleverd) aan op de LAN/WAN-poort van de CPE en het andere uiteinde op de Ethernet-poort van uw laptop of pc.

PL Aby połączyć urządzenie z siecią CPE, masz dwie opcje:
A) Otwórz ustawienia połączenia urządzenia, które ma zostać podłączone, takiego jak komputer, tablet lub smartfon, wyszukaj nazwę Wi-Fi (SSID) i wprowadź hasło. Zarówno identyfikator SSID, jak i hasło znajdziesz na dolnej etykiecie CPE.
B) Podłącz jeden koniec kabla Ethernet (brak w zestawie) do portu LAN/WAN CPE, a drugi do portu Ethernet laptopa lub komputera.

CZ Chcete-li připojit zařízení k routeru, máte dvě možnosti:
A) Otevřete nastavení připojení připojovaného zařízení, například počítače, tabletu nebo chytrého telefonu, vyhledejte název Wi-Fi (SSID) a zadejte heslo. SSID i heslo jsou vytištěny na spodním štítku routeru.
B) Připojte jeden konec ethernetového kabelu k portu LAN/WAN routeru a druhý konec k ethernetovému portu notebooku nebo počítače.

6

EN To configure the CPE Wi-Fi network, open a web browser on the device connected to the CPE network wiredly or wirelessly, then go to the login website which is printed on the bottom label of your CPE and follow the on-screen instructions.

FR Pour configurer le réseau Wi-Fi du CPE, ouvrez un navigateur Web sur l'appareil connecté au réseau du CPE avec ou sans fil, accédez ensuite au site de connexion qui est inscrit sur l'étiquette au bas de votre CPE et suivez les instructions à l'écran.

DE Um das CPE-WLAN-Netzwerk zu konfigurieren, öffnen Sie einen Webbrowser auf dem Gerät, das kabelgebunden oder drahtlos mit dem CPE-Netzwerk verbunden ist, rufen Sie die Login-Website auf, die auf dem Etikett an der Unterseite Ihres CPE aufgedruckt ist, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

IT Per configurare la rete Wi-Fi del dispositivo CPE, aprire un browser web sul dispositivo collegato alla rete CPE via cavo o wireless, quindi andare sul sito web di accesso stampato sull'etichetta inferiore del dispositivo CPE e seguire le istruzioni sullo schermo.

PL Aby skonfigurować sieć Wi-Fi CPE, otwórz przeglądarkę internetową na urządzeniu, które połączono przewodowo lub bezprzewodowo z siecią CPE, a następnie przejdź do strony logowania na etykiecie dolnej CPE i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

NL Als u het Wi-Fi-netwerk van de CPE wilt configureren, opent u een webbrowser op het apparaat dat bekabeld of draadloos met het CPE-netwerk is verbonden. Vervolgens gaat u naar de inlogwebsite die staat vermeld op het etiket onderop uw CPE en volgt u de instructies op het scherm.

CZ Chcete-li nakonfigurovat síť Wi-Fi, na zařízení, které je kabelem nebo bezdrátově připojené k routeru, otevřete webový prohlížeč, přejděte na webovou stránku pro přihlášení, která je vytištěna na spodním štítku routeru, a postupujte podle pokynů na obrazovce.

7

EN You can also manage your device using **TCL Connect** App. Scan the QR code below or search TCL Connect App from Apple App Store or Google Play. Follow theon-screen instructions to manage your device.

FR Vous pouvez également gérer votre appareil à l'aide de l'application **TCL Connect**. Scannez le code QR ci-dessous ou recherchez l'application TCL Connect sur l'Apple Store ou Google Play. Suivez les instructions à l'écran pour gérer votre appareil.

DE Sie können Ihr Gerät auch mit der **TCL Connect** App verwalten. Scannen Sie den unten stehenden QR-Code oder suchen Sie die TCL Connect App im Apple App Store oder bei Google Play. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät zu verwalten.

IT E' possible gestire il vostro dispositivo usando **TCL Connect** App. Scansionare il codice QR sottostante o cercare TCL Connect App in APple Store o Google Play. Seguire le istruzioni sul display per la gestione del proprio dispositivo.

PL Można również zarządzać urządzeniem za pomocą aplikacji **TCL Connect**. Zeskanuj poniższy kod QR lub wyszukaj aplikację TCL Connect w sklepie Apple App Store lub Google Play. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zarządzać urządzeniem.

NL U kunt uw apparaat ook beheren met de **TCL Connect**-app. Scan de QR-code hieronder of zoek TCL Connect-app in Apple App Store of Google Play. Volg de instructies op het scherm om uw apparaat te beheren.

CZ Zařízení můžete spravovat také pomocí aplikace TCL Connect. Naskenujte níže uvedený QR kód nebo v Apple App Storu či Google Play vyhledejte aplikaci TCL Connect. Při správě zařízení postupujte podle pokynů na obrazovce.

8

EN **Note:** It is strongly recommended that you change the default SSID (Wi-Fi name), Wi-Fi Key, and login password to avoid unauthorized access.

FR **Remarque :** il est fortement recommandé de modifier le SSID (nom du Wi-Fi), la clé Wi-Fi et le mot de passe de connexion par défaut afin d'éviter tout accès non autorisé.

DE **Hinweis:** Es wird dringend empfohlen, die Standard-SSID (WLAN-Name), den WLAN-Schlüssel und das Anmeldepasswort zu ändern, um unbefugten Zugriff zu vermeiden.

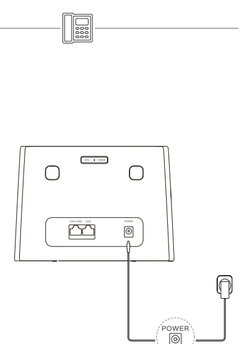
IT **Nota:** si consiglia vivamente di modificare l'SSID (nome Wi-Fi), la chiave Wi-Fi e la password di accesso predefiniti per evitare accessi non autorizzati.

PL **Uwaga:** Zdecydowanie zaleca się zmianę domyślnego identyfikatora SSID (nazwy sieci Wi-Fi), klucza zabezpieczeń sieciowych Wi-Fi i hasła logowania, aby zabezpieczyć się przed nieautoryzowanym dostępem.

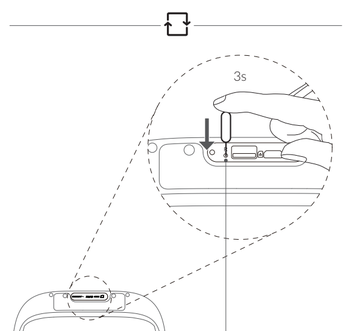
NL **Opmerking:** het wordt sterk aanbevolen om de standaard SSID (wifi-naam), wifi-sleutel en inlogwachtwoord te wijzigen om ongeautoriseerde toegang te voorkomen.

CZ **Poznámka:** Důrazně doporučujeme změnit výchozí SSID (název Wi-Fi), klíč Wi-Fi a přihlašovací heslo, abyste zabránili neoprávněnému přístupu.

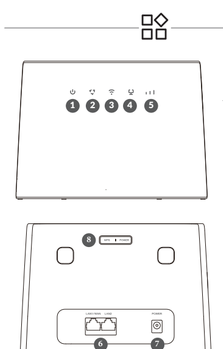
9



10



11



1

EN Power indicator

FR Témoin marche/arrêt

DE Betriebsanzeige

IT Indicatore della alimentazione

PL Wskaźnik zasilania

NL Voedingsindicator

CZ Kontrolka napájení

12



	Blinking Green	Blinking Blue	Solid Green	Solid Blue	Solid Red
EN Network indicator	Registered to 3G	Registered to 4G	Connected to 3G	Connected to 4G	NANO SIM card is not available or the device is not registered to the network, or signal is weak.
FR Témoin de réseau	Enregistré en 3G	Enregistré en 4G	Connecté en 3G	Connecté en 4G	La carte NANO SIM n'est pas disponible ou l'appareil n'est pas enregistré sur le réseau, ou le signal est faible.
DE Netzwerk-Anzeige	Bei 3G angemeldet	Bei 4G angemeldet	Mit 3G verbunden	Mit 4G verbunden	Die NANO-SIM-Karte ist nicht verfügbar oder das Gerät ist nicht im Netz angemeldet, oder das Signal ist schwach.
IT Indicatore della rete	Registrato sulla rete 3G	Registrato sulla rete 4G	Connesso alla rete 3G	Connesso alla rete 4G	La scheda NANO-SIM non è disponibile oppure il dispositivo non è registrato sulla rete, o il segnale è debole.
PL Wskaźnik sieci	Zarejestrowano w sieci 3G	Zarejestrowano w sieci 4G	Połączono z siecią 3G	Połączono z siecią 4G	Karta NANO SIM jest niedostępna lub urządzenie nie zostało zarejestrowane w sieci, lub sygnał jest słaby.
NL Netwerkindicator	Geregistreerd bij 3G	Geregistreerd bij 4G	Verbonden met 3G	Verbonden met 4G	Geen micro NANO-kaart beschikbaar of het apparaat is niet geregistreerd in het netwerk, of signaal is zwak.
CZ Kontrolka sítě	Registruje se v 3G síti	Registruje se v 4G/LTE síti	Připojeno k síti 3G	Připojeno k síti 4G/LTE	Karta nano SIM není k dispozici, zařízení není zaregistrováno v síti nebo je signál slabý.

	Blinking Blue	Solid Blue	Off
EN Wi-Fi/ WPS indicator	WPS connection is available	Wi-Fi is enabled	Wi-Fi is disabled
FR Témoin Wi-Fi/ WPS	une connexion WPS est disponible	Le Wi-Fi est activé	le Wi-Fi est désactivé
DE WLAN/ WPS-Anzeige	Verbindung ist verfügbar	Wi-Fi ist aktiviert	Wi-Fi ist deaktiviert
IT Indicatore Wi-Fi/ WPS	La connessione WPS è disponibile	Il Wi-Fi è attivato	Il Wi-Fi è disattivato
PL Wskaźnik Wi-Fi/ WPS	połączenie WPS jest dostępneParpadeo verde:	łączność Wi-Fi jest włączona	łączność Wi-Fi jest wyłączona
NL Wi-Fi/ WPS-indicator	WPS-verbinding is beschikbaar	Wi-Fi is ingeschakeld	Wi-Fi is uitgeschakeld
CZ Kontrolka Wi-Fi/WPS	Připojení pomocí funkce WPS je k dispozici.	Wi-Fi síť je aktivní	Funkce Wi-Fi je zakázaná.

	LAN/WAN indicator
EN	LAN/WAN indicator
FR	Témoin LAN/WAN
DE	WAN/LAN-Anzeige
IT	Spia LAN/WAN
PL	Wskaźnik LAN/WAN
NL	LAN/WAN-indicator
CZ	Kontrolka LAN/WAN

	Signal indicator	Excellent	Good	Weak	no signal
EN	Signal indicator	Excellent	Good	Weak	no signal
FR	Témoin du signal	Excellent	Bon	Faible	Aucun signal
DE	Empfangsanzeige	Sehr gut	Gut	Schwach	Kein Signal
IT	Indicatore di segnale	Eccellente	Buono	Debole	Nessun segnale
PL	Wskaźnik sygnału	Doskonały	Dobry	Słaby	Brak sygnału
NL	Signaal-indicator	Uitstekend	Goed	Zwak	Geen signaal
CZ	Indikátor signálu	Vynikající	Dobrý	Slabý	Žádný signál

	LAN/WAN port
EN	LAN/WAN port
FR	Port LAN/WAN
DE	WAN/LAN-Port
IT	Porta LAN/WAN
PL	Port LAN/WAN
NL	LAN/WAN-aansluiting
CZ	Port LAN/WAN

	Power connector
EN	Power connector
FR	Connecteur marche/arrêt
DE	Stromanschluss
IT	Connettore di alimentazione
PL	Złącze zasilania
NL	Voedingsaansluiting
CZ	Konektor napájení

	WPS button
EN	WPS button
FR	Bouton WPS
DE	WPS-Taste
IT	Pulsante WPS
PL	Przycisk WPS
NL	WPS-knop
CZ	Tlačítko WPS

Press the button for 3 seconds to enable the WPS function. The WPS function will be automatically disabled if a WPS connection is not established within 2 minutes.

Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction WPS. La fonction WPS sera automatiquement désactivée si une connexion WPS n'est pas établie dans les 2 minutes.

Drücken Sie die Taste 3 Sekunden, um die WPS-Funktion zu aktivieren. Die WPS-Funktion wird automatisch deaktiviert, falls nicht innerhalb von 2 Minuten eine WPS-Verbindung hergestellt wird.

Premere il pulsante per 3 secondi per abilitare la funzione WPS. La funzione WPS sarà automaticamente disattivata se non viene stabilita una connessione WPS entro 2 minuti.

Naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję WPS. Jeżeli nawiązanie połączenia WPS nie nastąpi w ciągu 2 minut, funkcja WPS zostanie automatycznie wyłączona.

Druk 3 seconden lang op de knop om de WPS-functie in te schakelen. De WPS-functie wordt automatisch uitgeschakeld als er niet binnen 2 minuten een WPS-verbinding tot stand wordt gebracht.

Stisknutím tlačítka na 3 sekundy zapnete funkci WPS. Pokud nebude do 2 minut navázáno připojení přes WPS, funkce WPS se automaticky vypne.

EN For a full user manual, check the **Help** section on the login website.

FR Pour obtenir un manuel d'utilisation complet, consultez la section **Aide** du site Web de connexion.

DE Ein vollständiges Benutzerhandbuch finden Sie im **Hilfebereich** auf der Login-Website.

IT Per il manuale dell'utente completo invitiamo a verificare la sezione **Aiuto** sul sito web di accesso.

PL Pełną instrukcję obsługi znajdziesz w sekcji **Pomoc** na stronie logowania.

NL Ga voor een volledige gebruikershandleiding naar het gedeelte **Help** van de inlogwebsite.

CZ Úplnou uživatelskou příručku naleznete v sekci Nápověda na webové stránce pro přihlášení.

EN

Power adapter

Mains powered chargers will operate within the temperature range of: 0°C (32°F) to 45°C (113°F). The chargers designed for your device meet the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant with the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, a charger you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for the purpose of charging only.

Model	1-CHEUB102-130/1-CHUKB102-132/1-CHUSB102-131
Input voltage/AC frequency	100–240 V, 50/60 Hz
Output voltage/current/power	12 V / 1A / 12 W
Average active efficiency	85%
No-load power consumption	0.1W

Operating environment

Your device is designed to work best in ambient temperatures between 0 °C and 45 °C (32 °F and 113 °F), and should be stored in ambient temperatures between –10 °C and 70 °C (14 °F and 158 °F). Your device may malfunction if operated or stored outside of these temperature ranges. Avoid exposing the device to dramatic changes in temperature or humidity.

Frequency bands and maximum radio-frequency power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:
UMTS Band 1/3/8 (2100/1800/900MHz): 25,7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38 (2600MHz): 25,7 dBm
UL CA Combination: 25,7 dBm
802.11 b/g/n 2,4GHz band: 18,75 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 – 5350 MHz: 19,17 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 – 5725 MHz: 19,19 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 – 5875 MHz: 13,12 dBm

Radio Equipment Directive Declaration of Conformity

Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment type TCL HH132V1/HH132VM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at:
https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

FR

Adaptateur électrique

Les adaptateurs alimentés par secteur sont prévus pour fonctionner à une température ambiante de 0 à 45 °C.
Les adaptateurs conçus pour votre appareil sont conformes à la norme de sécurité d'utilisation des équipements informatiques et bureautiques. Ils sont également conformes à la directive sur l'écoconception 2009/125/CE. En raison des différentes spécifications électriques applicables, un adaptateur que vous avez acheté dans une région peut ne pas fonctionner dans une autre région. Ils doivent être utilisés uniquement à des fins de rechargement.

Model	1-CHEUB102-130/1-CHUKB102-132/1-CHUSB102-131
Tension d'entrée/ fréquence CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tension de sortie/ courant/ alimentation	12 V / 1A / 12 W
Rendement moyen en mode actif	85%
Consommation électrique hors charge	0,1W

Environnement de service

Votre appareil est conçu pour fonctionner au mieux dans des températures ambiantes comprises entre 0°C et 45 °C, et doit être stocké à des températures ambiantes allant de -10°C à 70 °C. Votre appareil risque de mal fonctionner s'il est utilisé ou stocké en dehors de ces plages de température. Évitez d'exposer l'appareil à des changements importants de température ou d'humidité. Environnement de service.

Bandes de fréquences et puissance radiofréquence maximale

Ce produit fonctionne dans les bandes de fréquence et aux puissances de radio-fréquences maximales :
UMTS Band 1/3/8 (2100/1800/900MHz): 25,7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38 (2600MHz): 25,7 dBm
UL CA Combination: 25,7 dBm
802.11 b/g/n 2,4GHz band: 18,75 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 – 5350 MHz: 19,17 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 – 5725 MHz: 19,19 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 – 5875 MHz: 13,12 dBm

Conformité réglementaire

Par la présente, TCL Communication Ltd. déclare que l'équipement radio de type TCL HH132V1/HH132VM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration complète de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante :
https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

DE

Netzadapter

Über das Stromnetz versorgte Ladegeräte können in folgendem Temperaturbereich verwendet werden: 0°C bis 45°C.
Das Ladegerät für das Tablet entspricht den Sicherheitsstandards für die Verwendung von IT- und Bürogeräten. Es entspricht zudem der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen in einer anderen Region nicht. Verwenden Sie Ladegeräte ausschließlich zum Zweck des Aufladens.

Modello	1-CHEUB102-130/1-CHUKB102-132/1-CHUSB102-131
Tensione di ingresso. Frequenza di ingresso CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/Corrente/Potenza	12 V / 1A / 12 W
Efficienza attiva media	85%
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1W

Betriebstemperatur

Ihr Gerät funktioniert am besten bei Umgebungstemperaturen zwischen 0°C und 45°C und sollte bei Umgebungstemperaturen zwischen -10°C und 70°C gelagert werden. Wenn das Gerät außerhalb dieser Temperaturbereiche betrieben oder gelagert wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Setzen Sie das Gerät keinen starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen aus.

Frequenzbänder und maximale Hochfrequenzleistung

Diese Funkanlage arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und maximaler Funkfrequenzleistung:
UMTS Band 1/3/8 (2100/1800/900MHz): 25,7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38 (2600MHz): 25,7 dBm
UL CA Combination: 25,7 dBm
802.11 b/g/n 2,4GHz band: 18,75 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 – 5350 MHz: 19,17 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 – 5725 MHz: 19,19 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 – 5875 MHz: 13,12 dBm

Funkanlagenrichtlinien-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TCL Communication Ltd., dass die Funkanlage des Typs TCL HH132V1/HH132VM mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

IT

Adattatore di alimentazione

Gli adattatori collegati alla rete elettrica devono funzionare a una temperatura ambiente tra: 0°C e 45°C.
Gli adattatori progettati per il dispositivo sono conformi alle norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. Sono inoltre conformi alla direttiva sull'ecodesign 2009/125/CE. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, l'adattatore acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Gli adattatori dovrebbero essere usati solo al fine della alimentazione.

Modello	1-CHEUB102-130/1-CHUKB102-132/1-CHUSB102-131
Tensione di ingresso. Frequenza di ingresso CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/Corrente/Potenza	12 V / 1A / 12 W
Efficienza attiva media	85%
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1W

Ambiente di esercizio

Il dispositivo è progettato per funzionare in modo ottimale a temperature ambiente comprese tra 0°C e 45°C, e dovrebbe essere conservato a una temperatura ambiente compresa fra -10°C e 70°C. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene utilizzato o conservato al di fuori di questi intervalli di temperatura. Evitare di esporre il dispositivo a forti cambiamenti di temperatura o umidità.

Bande di frequenza e potenza massima a radiofrequenza

Questo prodotto funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di:
UMTS Band 1/3/8 (2100/1800/900MHz): 25,7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38 (2600MHz): 25,7 dBm
UL CA Combination: 25,7 dBm
802.11 b/g/n 2,4GHz band: 18,75 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 – 5350 MHz: 19,17 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 – 5725 MHz: 19,19 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 – 5875 MHz: 13,12 dBm

Conformità normativa

Con la presente, TCL Communications Ltd. attesta che il tipo di strumentazione radio TCL HH132V1/HH132VM è conforme ai requisiti essenziali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:
https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

PL

Zasilacz

Zakres temperatury roboczej zasilaczy wynosi: od 0°C (32°F) do 45°C (113°F).
Zasilacze spełniają standardy bezpieczeństwa dla sprzętu komputerowego i biurowego. Spełniają również wymagania dyrektywy w sprawie ekoprojektu 2009/125/EC. Ze względu na różne specyfikacje elektryczne zasilacz zakupiony w jednej jurysdykcji może nie działać w innej. Używaj zasilacza wyłącznie do zasilania urządzenia.

Model	1-CHEUB102-130/1-CHUKB102-132/1-CHUSB102-131
Napięcie wejściowe/Częstotliwość AC	100–240 V, 50/60 Hz
Napięcie wyjściowe/Prąd/Moc	12 V / 1 A / 12 W
Średnia wydajność	85%
Pobór mocy bez obciążenia	0.1W

Środowisko pracy

Urządzenie działa optymalnie w temperaturze otoczenia od 0°C do 45°C i należy je przechowywać w temperaturze otoczenia od -10°C do 70°C. Korzystanie z urządzenia lub przechowywanie go w temperaturze wykraczającej poza ten zakres może spowodować jego nieprawidłowe działanie. Nie należy poddawać urządzenia znacznym wahaniom temperatury ani wilgotności.

Zakres częstotliwości

Ten produkt działa w następujących zakresach częstotliwości i maksymalnej mocy częstotliwości radiowej:
UMTS Band 1/3/8 (2100/1800/900MHz): 25,7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38 (2600MHz): 25,7 dBm
UL CA Combination: 25,7 dBm
802.11 b/g/n 2,4GHz band: 18,75 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 – 5350 MHz: 19,17 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 – 5725 MHz: 19,19 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 – 5875 MHz: 13,12 dBm

Deklaracja zgodności dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych

Niniejszym TCL Communication Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego TCL HH132V1/HH132VM spełnia podstawowe wymagania oraz inne postanowienia dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest na stronie:
https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

NL

Voedingsadapter

Netstroomladers moeten worden gebruikt bij temperaturen tussen 0°C tot 45°C.
De voor uw apparaat geschikte laders voldoen aan de veiligheidseisen voor computer- en kantoorapparatuur. Ze voldoen ook aan de richtlijn Ecodesign 2009/125/EG. Omdat de elektrische specificaties per land kunnen verschillen, werkt een lader die u in uw eigen land hebt gekocht mogelijk niet in andere landen.

Model	1-CHEUB102-130/1-CHUKB102-132/1-CHUSB102-131
Invoervoltage/Ingangs AC-frequentie	100–240 V, 50/60 Hz
Uitvoervoltage/Uitgangsspanning/macht	12 V / 1A / 12 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	85%
Stroomverbruik bij geen lading	0.1W

Bedrijfstemperatuur

Uw apparaat is ontworpen om het beste te werken bij omgevingstemperaturen tussen 0 °C en 45 °C , en moet worden opgeslagen bij omgevingstemperaturen tussen –10 °C en 70 °C. Het apparaat kan defect raken als het buiten deze temperatuurbereiken wordt gebruikt of opgeslagen. Vermijd blootstelling van het apparaat aan aanzienlijke wijzigingen in temperaturen of aan vochtigheid.

Frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie:
UMTS Band 1/3/8 (2100/1800/900MHz): 25.7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25.7 dBm
LTE TDD B38 (2600MHz): 25.7 dBm
UL CA Combination: 25.7 dBm
802.11 b/g/n 2,4GHz band: 18.75 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 – 5350 MHz: 19.17 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 – 5725 MHz: 19.19 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 – 5875 MHz: 13.12 dBm

Conformiteitsverklaring van de richtlijn radioapparatuur

Hierbij verklaart TCL Communication Ltd. dat de radioapparatuur van het type TCL HH132V1/HH132VM in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

CZ

Napájecí zdroj

Nabíječky napájené z elektrické sítě mají provozní teplotní rozsah od 0 °C do 45 °C. Nabíječky navržené pro tento tablet splňují standardy bezpečnosti použití informačních technologií a kancelářského vybavení. Také jsou v souladu se směrnicí 2009/125/ES pro ekologickou konstrukci výrobků. Z důvodu rozdílných elektrických specifikací nemusí být nabíječka zakoupená v jedné oblasti funkční v jiné oblasti. Je nutno ji používat pouze k nabíjení.

Model	1-CHEUB102-130/1-CHUKB102-132/1-CHUSB102-131
Vstupní napětí/Frekvence vstupního střídavého proudu	100–240 V, 50/60 Hz
Výstupní napětí/Výstupní proud /Výstupní výkon	12 V / 1 A / 12 W
Průměrná aktivní účinnost	85%
Klidová spotřeba	0.1W

Provozní prostředí

Zařízení funguje nejlépe při okolních teplotách 0 °C až 45 °C (32 °F až 113 °F) a mělo by být uchováváno při teplotách v rozmezí –10 °C až 70 °C (– 14 °F až 158 °F). Pokud je provozováno nebo uchováváno mimo tyto teplotní rozsahy, nemusí fungovat správně. Zařízení nevystavujte výrazným změnám teploty ani vlhkosti.

Frekvenční pásma a maximální výkon radiofrekvenčního zdroje

Toto rádiové zařízení používá následující frekvenční pásma a hodnoty maximálního výkonu radiofrekvenčního zdroje:
UMTS Band 1/3/8 (2100/1800/900MHz): 25.7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25.7 dBm
LTE TDD B38 (2600MHz): 25.7 dBm
Combinación de UL CA: 25.7 dBm
802.11 b/g/n 2,4GHz band: 18.75 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150 – 5350 MHz: 19.17 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470 – 5725 MHz: 19.19 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725 – 5875 MHz: 13.12 dBm

Prohlášení o shodě s předpisy pro vysokofrekvenční zařízení

Společnost TCL Communication Ltd. tímto prohlašuje, že vysokofrekvenční zařízení typu TCL HH132V1/HH132VM je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Celý text prohlášení EU o souladu je dostupný na této webové adrese: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC